

ICTR-97-34-I
16.10.97
(1A-73)

74

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

International Criminal Tribunal for Rwanda
Tribunal pénal international pour le Rwanda

Before: Judge Lennart Aspegren

OR: ENG

Registry: Mr. Frederik Harhoff
Ms. Prisca Nyambe

Order of: 15 October 1997

THE PROSECUTOR

VERSUS

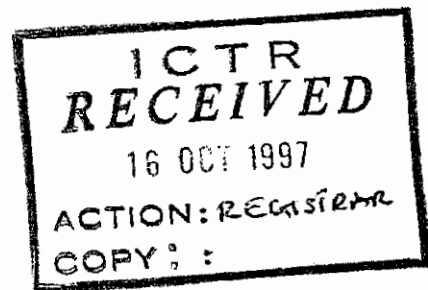
**GRATIEN KABILIGI and
ALOYS NTABAKUZE**

Cases No. ICTR-97-30-I and ICTR-97-34-I

WARRANT OF ARREST AND ORDER FOR CONTINUED DETENTION

The Office of the Prosecutor:

Mr. Luc Coté
Ms. Josée D'Aoust



ICTR-97-30/34-I

THE INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL for RWANDA (the "TRIBUNAL"),

SITTING AS Judge Lennart Aspegren, designated by the President of the Tribunal according to Rule 28 of the Rules of Procedure and Evidence ("the Rules");

CONSIDERING Articles 19 (2) and 28 of the Statute of the Tribunal ("the Statute") and Rules 54 to 61 of the Rules;

CONSIDERING the indictment submitted on 14 October 1997 by the Prosecutor against Gratien KABILIGI and Aloys NTABAKUZE and the Tribunal's Decision of 15 October 1997 confirming the said indictment;

TAKING INTO ACCOUNT that the accused were arrested by the Kenyan authorities on 18 July 1997 and subsequently transferred to the Tribunal's Detention Facilities on that same day pursuant to an order for arrest and provisional detention issued by the Tribunal on 16 July 1997;

CONSIDERING the orders issued by the Tribunal pursuant to Rule 40bis(F) of the Rules on 14 August 1997, extending the provisional detention for a 30 day period from 18 August up to and including 16 September 1997, and the orders issued by the Tribunal on 16 September pursuant to Rule 40bis(G) of the Rules for a final and maximum period of 30 days from 17 September 1997 up to and including 16 October 1997;

HEREBY

(1) ORDERS the Commanding Officer of the Tribunal's Detention Facilities to arrest and to maintain in detention, on behalf of the Tribunal:

Gratien KABILIGI, born on 18 December 1951 in Cyangugu Prefecture, Rwanda; and
Aloys NTABAKUZE, born in 1954 in Gisenyi Prefecture, Rwanda;

(2) FURTHER DIRECTS the Commanding Officer:

(i) to advise and inform the accused, **Gratien KABILIGI** and **Aloys NTABAKUZE**, in a language they understand:

- of the indictment against them, the supporting material and the Tribunal's decision of 15 October 1997 confirming the said indictment, each of which is annexed in copy to this warrant of arrest and order for continued detention;
- of their rights as set forth in Article 20 of the Statute and, *mutatis mutandis*, in Rules 42 and 43 of the Rules, which are further annexed to this warrant of arrest and order for continued detention; and
- of their right to remain silent;

(ii) to caution them that any statement they make shall be recorded and may be used in evidence.

Arusha, 15 October 1997

Lennart Aspegren
Lennart Aspegren
Judge

